

スペイン語一列

竹村文彦

2001年冬学期

[受験した感想]

夏学期に優3割規定を守るために全員から一律で2点を引くという大鬼ぶりを発揮しましたが、それを考慮してか、冬学期は全員に一律で3点加えました。+1点は利子のようです。しかし、十分に問題が難しいので結果としては点数は落ちてしまいます。やっぱり大鬼です。

[特記事項]

時間 60分、持ち込み不可

1 次の動詞の不定詞を活用させなさい。

- (1) <dormir> の接続法・現在
- (2) <salir> 過去未来

2 日本語に訳しなさい。

- (1) Aunque estés en un país de habla inglesa, encontrarás un millón de elementos culturales que nada tendrán que ver con lo inglés.
- (2) De cualquier manera hay que saber que la tauromaquia es un arte y el arte muchas veces puede ser incomprensible.
- (3) Cuando he llegado a casa serían las siete de la tarde y no he tenido tiempo de preparar la cena.
- (4) No obstante lo más desagradable es cuando tengo que enfrentarme a los que hacen luchar a hombres que desconocen el motivo de las guerras.
- (5) ¿Tú crees que veinte minutos es poco?? Llegaremos a tiempo al cine?
- (6) Hablar una lengua es con frecuencia símbolo de solidaridad con un grupo. Igualmente rechazar el uso de un idioma puede significar rechazar o despreciar a quienes lo habran. Por eso algunas personas son extremadamente susceptibles en cuestiones lingüísticas. No pocas veces los conflictos de idiomas son simplemente la punta del iceberg de conflictos más profundos.

(注 solidarity...連帯感 rechazar...否定する significar...意味する despreciar...軽蔑する
extremadamente susceptibles...きわめて敏感である punta del iceberg...氷山の一角)

3 [] 内の指示に従って解答しなさい。

- (1) Entonces Juan miraba las flores hermosas del jardín.[進行形の文章に書き換える]
- (2) Si nosotros (tener) más tiempo ahora,(visitar) el Museo del Prado.[() 内の不定詞を適当な形に活用させて、非現実的なことを仮定する文を完成させる]
- (3) No creo que Carmen haya prometido tal cosa.[主文の動詞を点過去にして、全文を書き換える]
- (4) En esta oficina no se trabaja los sábados.

- [<se> の用法を次から選ぶ。①直接再帰 ②間接再帰 ③相互 ④自動詞 ⑤受動態 ⑥不定主語]
- (5) Sobre la mesa () el diccionario del profesor.[() 内に haber か estar を適当な形にして入れる]
- (6) ①ir ②acostarse [動詞の不定詞を tú に対する肯定命令にする]
- (7) Póntelo.[否定命令文にする]
- (8) ¿Cómo se dice <Sumimasen(すみません)> en español?[質問にスペイン語で答える]
- (9) ¿A qué hora te levantado esta mañana?
- (10) Cervantes escribió la novela más famosa de España.[<ser> を用いた受動態の文に書き換える]